

## NO. 196 (サマーミュージア Kawasaki 2005 について)

来自川崎市的消息。本周向大家介绍**川崎交响乐剧场**。

从7月23日到8月8日将在这里举行2005川崎夏季音乐会,它是由9支管弦乐团和12人表演团为您献上的一台盛夏音乐会。参加演出的有东京交响乐团,东京都交响乐团,神奈川交响管弦乐团,读卖交响乐团,东京交响管弦乐团,NHK交响乐团,东京城市交响管弦乐团,新日本交响管弦乐团。

本次音乐会为了吸引更多的古典音乐爱好者,特别作出以下安排:

- 1 在较早的时间带如下午2点和3点都安排有演出。
- 2 在音乐会途中犯困的听众也没关系,我们特地把每场演出安排的短一些。
- 3 在8点开始的演出非常适合下班后的您或赴约会的您。
- 4 观众席采取360度最好的临场空间,瑞士昆社用5248根管制造的管风琴能让您尽情享受美妙音乐。
- 5 在暑假里也可以带上孩子们全家一起来欣赏音乐会。
- 6 我们还专门安排了公开彩排和正式演出。
- 7 参加本次演出的12位表演者为音乐会单独准备了节目。

敬请光临川崎交响乐剧场,欣赏美妙古典音乐会。

定票请向川崎交响乐剧场电话预约,号码是:044-520-0200,接受预约时间从上午10点到下午6点,售票处则从上午10点到下午7点。

其它方式如电子购票,ローソン购票,CNプレイガイド,等都可以预定。

## NO. 197 (川崎市紹介DVDビデオについて)

欢迎您收听来自川崎市的消息。

本周向大家介绍电视短片《川崎观光记》。

为了向国内外介绍川崎市的风光,川崎市特别制作了名为《川崎假日》的电视短片,并被制作成DVD录像带,不但被发行到海外的姐妹城市和友好城市,还被发行到国内的自治体观光地,更好地宣传川崎市。

本片模仿名片《罗马假日》,以20分钟的电视剧短片的形式,描述家住小田急线新百合丘附近的男学生与来日从事IT工作的韩国女性,在一个偶然的的机会相遇,二人骑着摩托车,游览市内的主要有名观光地:冈本太郎美术馆,日本民家园,ミュージア川崎、电影街ラチッタデッラ等;最后在观光游览中坠入爱河的故事。

与单纯介绍观光地的录像片相比,本片更加自然地表现了川崎市的魅力。今后,川崎市随着羽田机场的国际化 and 川崎临海部亚洲企业家村构想的发展,将会迎来更多的外国朋友。

本片除了被录制成日语版以外,在外国人志愿者团体KFV的协作下,还被制作成英文,韩文,中文字幕版。字幕版不仅可以使外国人市民更了解川崎市的风光,也为日本人提供了学习外语的教材。

DVD 的贩卖价格为 2000 日元，有意购买的朋友请与川崎市观光协会联合会联系，电话号码是：044-544-8229。

有关详情请向川崎市商业观光科咨询，电话：044-200-2327。

以上是来自川崎市的消息。

## NO. 198 (川崎市多文化共生社会推进指针について)

欢迎收听来自川崎市的消息。

本周向大家介绍川崎市多文化共存社会方针。川崎市内居住着很多不同国籍，民族，文化的外国人，为了促使所有人都相互认同，相互尊重，作为自食其力的市民与其他市民一起创造多文化共生社会，本市提出了这一方针。

川崎市从 1900 年临海部开始创建工厂以来，从日本全国各地乃至以朝鲜半岛为先锋的海外移民也越来越多，新移民与本地的多文化交流，促使本市成为一个活力十足，充满多国文化风情的城市。以“尊重人权，共同生活”为基本方针的川崎市，为了消除对在日韩国人、朝鲜人等外国人市民的偏见和差别对待，尽量改善对外国人市民意识和制度。近年来随着外国人市民的剧增，多民族化的发展，发扬各国文化的优点，促使大家相互认同，相互尊重，作为自食其力的市民与其他市民一起创造多文化共生社会成为重大课题。为此，本市参照 2000 年制定的川崎市人权政策推进方针，制定了这一新方针，它提出了基本方针和具体的实施内容。

本市将遵守这一方针，协助市民，各事业单位，志愿者团体的工作，更进一步完善有关外国人市民的政策体系。本方针政策在各区役所，支所，出張所，市民馆，图书馆和其他主要的公共设施都能阅览，它的简要版也在各处分发。有关详情请向市民局人权男女共同参画室外国人市民施策担当咨询，电话：044-200-2369。

以上是来自川崎市的消息。

### 川崎市国际交流协会 外国人咨询处

(川崎市国際交流協会外国人相談コーナー)

在川崎市国际交流协会，免费接受外国朋友在家庭生活、工作方面等遇到困难、发生问题时请你随便来咨询。咨询严守保密。

咨询时间 上午 10 点至下午 4 点

使用语言

英语 星期二至星期六

汉语 星期二・星期三・星期五

朝鲜语 星期二・星期四

西班牙语 星期二・星期四

葡萄牙语 星期二・星期五

他加禄语 星期二・星期三

发行 川崎市国际交流协会

211-0033 川崎市中原区木月祇園町 2 番 2 号 川崎市国际交流中心

电话号码 044-435-7000 传真 044-435-7010

E-mail: [kian@bremen.or.jp](mailto:kian@bremen.or.jp) HP <http://www.bremen.or.jp/kian/>